

The Arthurian Legend: An Intertextual Reading of Fitzg

للأسطورة الارثرية تأثير واضح و مكانة كبيرة في الأدب الغربي بشكل عام و الأدب الإنگليزي و الاميركي بشكل خاص. خلال القرون الماضية و حتى العصر الحديث ظهرت كتب كثيرة تتضمن إعادة سرد الأسطورة الارثرية. لقد استهوت قصص الأسطورة الارثرية، و خاصة مغامرات فرسان الطاولة المستديرة، مختلف الإعمار و لمئات السنين الماضية مما جعلها حاضرة في أعمال ادبية كثيرة و منها أعمال ادبية حازت على مكانة مميزة في التاريخ الأدبي. استمرت الأسطورة الآرثرية في الخيال الشعبي لفترة طويلة وكان هناك دائمًا اهتمام بأسطورة الملك آرثر في الأدب. ظهرت موضوعات و زخارف الأسطورة الآرثرية في العديد من الأعمال الأدبية، خاصة بعد نجاح كتاب موت آرثر (١٤٨٥) للسير توماس مالوري. تتضمن الأسطورة عرضًا رائعًا للقصص المعقدة والموضوعات ومجموعة كبيرة من الشخصيات التي تعتبر مادة مثالية لنسخةٍ معدلة. الرحلة الأكثر وضوحًا في كتاب مالوري هي البحث عن "الكأس المقدسة" ، وهو كأس مقدس يتمتع بقوى شفاءٍ خارقة تمنح السعادة والشباب الأبدي. مع تقدم القصة ، لا تصبح الكأس المقدسة بالنسبة لمعظم الشخصيات في الكتاب أكثر من هدف مغر و بعيد المنال. تكتسب الكأس المقدسة 🛛 هذه الخاصية لأنَّ الفرسان يفتقروا إلى النقاء الروحي والكمال الفروسي الضروري للوصول إليها بسبب طبيعتهم البشرية. تستكشف هذه الدراسة تناصياً مفهوم الفارس الضال وفشل السعى الموصوف في كتاب موت آرثر للسير توماس مالوري، و رواية فيتزجيرالد. سيكون النهج المتبع في هذه الدراسة هو نهج جوليا كريستيڤا حيث ستتم إعادة قراءة رواية ف.سكوت فيتزجيرالد "جاتسبي العظيم" (١٩٢٥) بعد تحديد الخلفيات التاريخية والثقافية للرواية. تهدف هذه الدراسة إلى إيجاد تلميحات بين النصوص في الرواية و لفهم كيفية توظيف التناص للتحكم في إستجابة القارئ. وفقاً لمفهوم كريستيڤا عن التلميحات التي يمكن تسميتها بالتناص الضمني ، تتعقب الدراسة بعض التلميحات الى الأسطورة الآرثرية في رواية فيتزجيرالد "جاتسبي العظيم". يحدث التناص الضمني عندما يشير النص بشكل غير مباشر او يستحضر نصوصاً اخرى دون ذكرها صراحةً . يمكن ان تتخذ هذه التلميحات اشكالاً مختلفة ، مثل التلميحات الادبية او الاقتباسات او الاصداء للموضوعات او الزخارف او الأنماط .تكمن أهمية الدراسة في معالجة نوعين أدبيين مختلفين في الزمان والمكان من أجل معرفة ما إذا كان الأدب الإنكليزي لا يزال يؤثر على مادة الأدب الأمريكي على الأقل بشكل غير مباشر. إنَّ إتخاذ هذا النهج مهم لأنه يقوم على قراءة تناصية كريستيڤية. تتناول الدراسة عمل روائي اميركي حديث، ف. سكوت فيتزجيرالد في ضوء النهج التناصى الذي أسسته جوليا كريستيڤا مع أحد أكثر الأعمال تمثيلاً في العصور الوسطى. تم اختيار الرواية بشكل انتقائي كونها تمثل الروايات الأميركية الحديثة في سياق الحلم الأميركي. تُظهر رواية فيتزجيرالد "غاتسبي العظيم" مفهوم السعي القائم على المحاولة أو الرحلة لتحقيق هدف في سياق الحلم الأمريكي. تبحث الدراسة على نحو ذو أهمية في مفهوم الرحلة و الفارس الضال الذي يتعقب مغامرات يمكن التقاطها وإعادة تفسيرها حتى في سياق مختلف تمامًا عن سياق حكايات الملك آرثر الكلمات المفتاحية: الأسطورة الارثرية, ف. سكوت فيتزجيرالد, التناص, جوليا كريستيڤا, غاتسبي العظيم.

Abstract:

The Arthurian legend has an obvious influence and a great status in the western literature in general, and English and American literature in particular. During the past centuries until the modern age, many books had appeared that include a retelling of the Arthurian legend. The Arthurian legend has continued in the popular imagination for so long and there has always been an attention with King Arthur's legend in the literature. The most obvious journey in Malory's book is the quest for the "The Holy Grail", a holy cup with miraculous healing powers to grant eternal happiness and youth. As the story progresses, the Holy Grail for most of the characters in the book becomes no more than a seductive and unattainable goal. It acquires this quality as the knights lack the spiritual purity and chivalric perfection necessary to attain it because of their human nature . This study explores intertextually the concept of the errant knight and failure of the quest depicted in Sir Thomas Malory's Le Morte D'Arthur and Fitzgerald's The Great Gatsby (1925). The approach adopted in this study would be that of Julia Kristeva in which F. Scott Fitzgerald's The Great Gatsby (1925) will be reread after setting the historical and cultural backgrounds of the novel. This study aims to find intertextual allusions among the texts in Fitzgerald's novel and to see how intertextuality is employed to control the reader response. The significance of the study lies in tackling two different genres in time and place in order to find out if the English literature is still influencing the subject matter of the American literature at least indirectly. The adoption of this approach is significant because it is based on Kristevan intertextual reading. The study tackles a work of a modern American novelist, F. Scott Fitzgerald, in the light of the intertextual approach founded by Julia





The Arthurian Legend: An Intertextual Reading of Fitzg

Kristeva with one of the most representative medieval works. According to Kristeva's concept of allusions which can be termed as the "implied intertextuality", the study traces some allusions to the Arthurian legend in Fitzgerald's *The Great Gatsby*. Implied intertextuality occurs when a text indirectly indicates or evokes other texts without explicitly mentioning them. These allusions can take various forms, such as literary allusions, quotations, or echoes of themes, motifs, or styles. The novel is selectively chosen as representative modern American novel in the context of the American dream. Fitzgerald's *The Great Gatsby* features the concept of quest based on endeavor or a journey to attain a goal within the context of the American dream. The study significantly examines the concept of the journey and the errant knight pursuing adventures that can be picked up and reinterpreted even in a very different context than that of King Arthur's tales. Keywords: The Arthurian legend, F.Scott Fitzgerald, intertextuality, Julia Kristeva, *The Great Gatsby*

Introduction

The American novelist and the chronicler of the Jazz age, F. Scott Fitzgerald (1896-1940), was one of the writers who were inspired by the Arthurian legend. The generation to which he belonged was called the "lost generation", they were group of writers who considered the legend as the best way to express the conditions they were going through. Fitzgerald believed that a legend makes a literary work more vital and contemporary, he Americanised the Arthurian legend using his own way. According to Fitzgerald, "the Grail Quest", can be considered as a metaphor referring to the task of the quest undertaken by a modern man in his attempt to find meaning in his life (Lupack & Lupack, 2001, P. 156) .Fitzgerald's interest in the Arthurian legend began early, but this interest increased after entering university of Princeton in 1913. The nature of University of Princeton, which he attended, helped to increase his admiration for the medieval period, and he had a special vision of the romantic hero who strives hard to achieve a gallant goal. This vision became the basis for the fictional characters who appeared in all of his novels. The campus at University of Princeton had a Gothic nature that dazzled Fitzgerald in its splendor and made him take his imagination far to that ideal period of medieval days, such an environment that attracted the young Fitzgerald with the chivalric code and its traditions. In the period of 1913, University of Princeton was known for being a prestigious university, as it was the most well-known university for its highly organized social and academic style, and its society was as close as possible to the chivalry (Le Vot, 1983, PP. 42-46) .Fitzgerald admired the football team of University of Princeton, he likened them to medieval heroes and respected them greatly and praised their intelligence and skills. According to Fitzgerald, these team are warriors, defending their community and honor, performing heroic deeds and facing many dangers, they are the heroes of the modern era. In his book, *The Bowl*, Fitzgerald describes the football team as questing knights whose characters are romantic and magical as if they were from another world. These knights, according to Fitzgerald, have a sacred and inaccessible position. The captain of the football team at University of Princeton during that time was called Hobey Baker, he was considered as the best athlete in the history of university of Princeton, so that Fitzgerald was comparing him to Galahad, the well-known character in the Middle Ages, and this is a clear indication that Fitzgerald was influenced by the Arthurian legend (Bruccoli, 1981, P. 44). The Great Gatsby (1925) is considered as the most famous novel by F. Scott Fitzgerald. The reader will find various themes revolving in this novel, and the most important of these themes are: the theme of the rich and poor families in the society, in addition to the theme of the East against the West and other themes. The study aims at intertextually exploring the concept of the errant knight and failure of the quest depicted in Malory's Le Morte D'Arthur and Fitzgerald's The Great Gatsby. Jay Gatsby can be viewed as " a representation of an errant knight in quest of a grail ". Although Gatsby's journey looks chivalric because of his hard quest for wealth and personal sacrifice to obtain Daisy but his quest proves to be futile. His luxurious lifestyle and numerous parties to attract the attention of his "grail" do not achieve their goals.

The Great Gatsby: An Intertextual Analysis

The Arthurian legend has continued in the popular imagination for so long and there has always been an attention with the Arthurian legend in the literature. The themes and motifs of the Arthurian legend appeared in many literary works, specially after the success of Sir Thomas Malory's *Le Morte D'Arthur* (1485). The legend includes a great display of complicated narratives, themes and a large cast of characters which are ideal material for adaptation. The most obvious journey in Malory's book is the quest for the "The Holy Grail", a holy cup with powers to grant eternal food, youth, and happiness. As the story progresses the Grail for most of the characters in the book becomes no more than a seductive and distant





goal. It acquires this quality as they lack the spiritual purity and chivalric perfection necessary to attain it because of their human nature. In his article "The Quest Hero", W. H. Auden illustrated the primary features of the quest story in different aspects. One prominant aspect is the invaluable object or an individual to be found or married. A long journey to reach this object or person, as his position is unknown. The hero with authentic personal qualities is the only person who can find the lost valuable object. The hero is revealed through a group of tests in order to exclude ineligible people. The hero confronts the guards of that lost valuable object and overcomes them and gets his goal. This confrontation may be considered as an additional test for the hero, or it may be a malicious purpose behind it. There will be people who help the hero, perhaps with their intelligence or they may have magical abilities, and yet they will not be able to help him to achieve the success (Auden, 1961, P. 92). All of the above features appear in Fitzgerald's The Great Gatsby. Daisy is the invaluable object or the important individual that Gatsby is trying to find and marry. For Gatsby, Daisy is like the daughter of a king in a high palace, the green light at the end of the bay represents Gatsby's intense fascination with Daisy, she is an ideal object that he aspires to achieve and reach by all means. Daisy's surname before her marriage was "Daisy Fay", there is a clear reference to the Arthurian legend in such surname, as King Arthur has an evil sister named Morgan le Fay who was trying to harm King Arthur by all means. As stated by Nick: The largest of the banners and the largest of the lawns belonged to Daisy Fay's house. She was just eighteen, two years older than me ,and by far the most popular of all the young girls in Louisville (Fitzgerald, 1993, P. 48). The quest of Gatsby also needed a long journey in order to achieve his goal, like medieval heroes. His journey lasted five years, and this is the same period that Percival's journey took in the Arthurian legend. Gatsby's journey began from Louisville, then to Europe and Long Island, and finally met Daisy at the "West Egg" in New York. Unlike medieval heroes who are distinguished by aristocratic stature and other special qualities. Gatsby can be considered a true hero in his quest to achieve his goal despite his humble upbringing. He was a penniless young man with no past. After he became rich and possessed palaces and power, his wealth did not spoil him as happens with most of the new rich, but rather he became more determined to achieve his dream According to Wystan Auden, there are two kinds of the quest hero: the first is the epic hero whose heroic deeds are known to all, the second type is the hero with hidden truth (Auden, 1961, P. 93). The character of Gatsby is of the second kind, as his good qualities and virtues are hidden despite their greatness, Gatsby stayed faithful to his dream, striving to achieve it until he paid his life for this dream, his commitment to achieve his dream is like a commitment to get his "Holy Grail." The quest hero always passes a severe test, which may be a physical or psychological test, the passing of these tests by the quest hero proves his competence. The test may be a severe storm or facing terrifying creatures, if the hero cannot pass this test, he will not be able to accomplish his mission (Weston, 1913, P. 91). In the case of Gatsby, we find that he faced some tests, only remaining faithful to achieve his dream was a great challenge, and after he became rich, his desire to achieve his goal was not spoiled by his money, but he sacrificed himself for the "Grail", even the tea party in Nick's house where Gatsby met Daisy was a big test for Gatsby, he was hesitant to face Daisy after five years of separation with her, but he finally met her and passed that test Julia Kristeva's concept in her essay "Words, Dialogue and Novel" focuses on the inteconnectedness of texts and most importantly the reader's intertextual knowledge in interpretation. These issues align with the notion of implied intertextuality, where connections and references to other texts are present but may require the reader's active engagement and recognition. Mevlude Zengin argues that "... an author's work will always have echoes and traces of the other texts to which it refers either directly or indirectly and either explicitly or implicitly. It will also have layers of meanings rather than a solid and subtle meaning" (Zengin, 2016, P. 301 Julia Kristeva challenged the established ideas about author's "influences" and text "sources". She argues in her article "Word, Dialogue and Novel" that a literary text is "made of a mosaic of quotes; any text is the absorption and alteration of another," rather than being an isolated entity (Kristeva, 1986, P. 37). Therefore, based on the theory of intertextuality by Julia Kristeva, we can look at the Arthurian legend as a background to Fitzgerald's The Great Gatsby, and thus obtain additional meanings acquired by the characters of the novel. Gatsby represents the errant knight who spent five years searching for the "Grail", and his tragic end was the result of his struggle with the "guards of the Grail". The challenges that prevented him from approaching Daisy were tests for this errant hero, but the results of those tests were fatal in the end. Tom Buchanan is one of these "grail-guards", he is the most obvious obstacle to Gatsby. Nick describes him as "aggressive", "cruel", "hard", "arrogant" and "gruff". Tom tries to destroy Gatsby by all means, so he investigates his origins and history with the intention of











العدد (۲۱، ۲۱)

The Arthurian Legend: An Intertextual Reading of Fitzg

was not elite like the Buchanans, Gatsby's wealth was very large but he recently collected it, all these reasons prevented Daisy to leave Tom for Gatsby. Gatsby made a fortune illegally in order to be worthy of Daisy, who was his Grail. He was looking for her like the quest of King Arthur's knights for the Holy Grail. Also, Gatsby's fate was like the fate of those knights. He failed in his quest which ended with his death. Gatsby's attempt to improve his character during his journey highlights the theme of quest for the Holy Grail. Gatsby's mission to get Daisy back involved throwing wasteful parties. He intended from these parties to draw Daisy's attention to him, he did not enjoy those parties, he devoted them to introduce himself again to Daisy and try to attract her, he wanted to prove to her that he belongs to the same lifestyle as her, Daisy believed that the poor man could not marry rich girl. These reasons encouraged Gatsby to take illegal ways to accumulate wealth, he was not realistic at all when he thought that wealth could create love. The quest of Gatsby is doomed to failure because of the cheap means he used to achieve his goal, his quest ended in a disaster that destroyed him and ended his life .Some American writers have reshaped the Arthurian legend in order to suit the reality of modern American society. The legend of King Arthur has inspired many writers, people, and even children, because it has remained for centuries open to readers for more interpretations. Modern American writers tried to promote the semi-ideal qualities of King Arthur's knights because of their nostalgia and to promote the virtues of that era, focusing on the values of equality and democracy and not necessarily focusing on the social values that were prevalent in the Middle Ages, these writers, including F. Scott Fitzgerald, objected to a corrupt political system or harsh social conditions, so their imaginations went far so that their literary works tell the story of an errant knight emerging from the heart of this society and trying in his quest to achieve a goal that may seem impossible to others. In his The Great Gatsby, Fitzgerald uses elements of the Arthurian legend, he suggests that fantasy gives the middle class an impulse to pursue its goal. He also comments on the Jazz Age positively using the Arthurian legend, unlike many people of that period who were scornful of the medieval traditions. So Fitzgerald made the protagonist of his novel, The Great Gatsby, trace a "Grail", which is represented by his beloved Daisy, as if he was an errant knight from the Middle Ages looking for the Holy Grail. Fitzgerald employs themes of the Arthurian legend and reinterprets them in a modern American style. Gatsby's mission to obtain Daisy fails, despite of his serious efforts and sacrifices for her, such as the failure of the knights of the Arthurian legend to obtain the Holy Grail. Thus, the study has explored the concept of the errant knight and failure of the quest depicted in Malory's Le Morte D'Arthur and Fitzgerald's The Great Gatsby .The Holy Grail has always been a symbol of happiness, success, and wealth for those who can obtain it, and Daisy represents the Holy Grail for Gatsby. According to the intertextual theory, we can see Gatsby as the errant knight who quests for the treasure represented by the Holy Grail. Like the knights of King Arthur, Gatsby works hard to obtain Daisy. For the knights, the Holy Grail is considered worthy of quest for, so, they engaged in impossible tasks in order to obtain it. The same thing happens with Gatsby in his quest for Daisy, he realizes that she is out of reach but he did not hesitate to pursue her in an impossible task that will cost him his life. The themes of honor and chivalry which are well known in the Arthurian legend can be seen in Fitzgerald's The Great Gatsby. The Knights of the Round Table used to follow a strict system that regulated their behaviors. This system encouraged the knights to take risks in order to reach their supreme goal. On the other hand, Gatsby is characterized by romantic idealism as well as courage. His adventures, risks and sacrifices in order to achieve his goal can only be described as the actions of brave knights. In the Arthurian legend, King Arthur's knights, such as Percival, had to be pure and loyal. What is meant here is that the heart of the knight is pure. Gatsby represents the errant knight and the purity of his heart is represented in his sincere love for Daisy, this love that no obstacle can stop it. According to Gatsby, Daisy is a healing element and has healing powers, So he strives to get her to heal his soul and heart, she represents the utmost idealism and positivity for Gatsby. Gatsby begins his arduous quest to obtain this healing element which is also found in the Holy Grail just like King Arthur's knights . Like Percival, Jay Gatsby is on a quest to win the heart of his beloved, Daisy Buchanan. He achieves great wealth and success, not through illegal activities. Percival's journey to find the Holy Grail is not without its moral ambiguities, as he struggles to balance his desire for glory with his sense of duty and honor. Both characters also struggle with issues of identity and authenticity. Percival starts his journey as an inexperienced and naive young man, unsure of his place in the world, also, Jay Gatsby reinvents himself as a wealthy and sophisticated gentleman to win the favor of Daisy, hiding his humble origins and criminal activities. However, both characters ultimately come to realize the importance of being true to oneself and one's values.

لترالجامعت العراقي



The Arthurian Legend: An Intertextual Reading of Fitzg

Intertextuality is a critical field that studies how an earlier literary text is reshaped and modified by later writers. The process of linking textual elements reveals the new meaning of the text. While most of the studies read and interpreted F. Scott Fitzgerald as representative of the American dream based on his own period's cultural and economic backgrounds, however, no established study yet clearly and intertextually read such novel in light of the Arthurian legend allusions being the possible parable of the American dream in terms of the futility of the quest. Gatsby represents a modern version of an errant knight who pursues his love and is characterized by idealism and honor like King Arthur's knights. The events of the Arthurian legend take place in ancient Britain in the medieval period, when the rules of chivalry and honor prevailed at that time, while the events of Fitzgerald's novel take place in the United States in the 1920s, when moral decay and social disintegration prevailed at the time. Fitzgerald's nostalgia for the past is evident in his novel, trying to create a spirit of perseverance, risk-taking, and determination to succeed in the American society. According to Kristeva's concept of allusions which can be termed as the "implied intertextuality", some allusions to the Arthurian legend can be traced in Fitzgerald's The Great Gatsby. Implied intertextuality occurs when a text indirectly indicates or evokes other texts without explicitly mentioning them. These allusions can take various forms, such as literary allusions, quotations, or subtle echoes of themes, motifs, or styles. The intertextual reading of Fitzgerald's The Great Gatsby reveals the proximity between the character of Gatsby and the character of Percival in the Arthurian legend in terms of the errant knight striving in his quest of self, love and honor. Percival embarked on a hard journey to seek the Holy Grail. He faced harsh challenges and obstacles, such as fighting monsters and rugged terrain. All of these obstacles did not prevent him from completing his quest. His strong belief in the Holy Grail made his determination to obtain it unwavering. Percival's quest for the Holy Grail symbolizes willpower in pursuit of the goal. Percival's story reminds us that the path to the supreme goal is fraught with dangers, but those dangers will not stop that errant knight who remains steadfast in his faith and committed to perseverance until the achievement of his goal, like Jay Gatsby who is considered a modern version of the errant knight who strives for his Holy Grail which is represented in Daisy, but his quest ended in failure and he sacrificed himself for his goal.

References

العدد (۲۱، ۲۱)

Auden, W. (1961). "The Quest Hero", (1961). Retrieved November 1, 2022 fromhttps://www.scribd.com/doc/279341368/auden-hero-quest

- Bruccoli, M. (1981). *Some Sort of Epic Grandeur: The Life of F. Scott Fitzgerald*. New York: Harcourt Brace Jovanovich. Fitzgerald, F. (1993). *The Great Gatsby* (1925). London: Wordsworth Editions Limited.
- Kristeva, J. (1986). "Word. Dialogue and Novel". In *The Kristeva Reader*, edited by Toril Moi, New York: Columbia University Press, PP. 34-61. Le Vot, A. (1983). *F. Scott Fitzgerald: A Biography*. New York: Warner Books. Lupack, A, & Lupack, B. (2001). *King Arthur in America*. Cambridge: Athenaeum Press Ltd. Mandel, J. (1988). "The Grotesque Rose: Medieval Romance and '*The Great Gatsby*". Modern Fiction Studies, vol. 34, no. 4, pp. 541–58. Retrieved November 30, 2022 from http://www.istor.org/stable/26283506 Weston L (1913). *The Quest of the Holy Grail* London: G. Bell

http://www.jstor.org/stable/26283506 .Weston, J. (1913). *The Quest of the Holy Grail*. London: G. Bell and Sons. Zengin, M. (2016). "An Introduction to Intertextuality as a Literary Theory: Definitions, Axioms and the Originators". Pamukkale University. Journal of Social Sciences Institute, 25/1, PP.299-326.

٤٢٦

لترالجامعت العراقب